

Programa Especial de Nutrición Suplementaria
para Mujeres, Bebés y Niños (WIC)

Declaración del Solicitante que Trabaja por su Propia Cuenta o es Agricultor

Período de: Mes/Fecha/Año _____ Hasta: Mes/Fecha/Año _____

Nombre _____ Nombre del Negocio _____

Dirección del Negocio _____ Tipo de Negocio _____

Llene la Sección A si el individuo trabaja por su propia cuenta. Llenc la Sección B si el individuo es agricultor.

Determinación de Ingreso Neto
Sección A: Empleado por su propia cuenta

1. Total de Recibos
 - a. Cantidad total en dólares de la mercancía o de los servicios que el negocio vendió
2. Gastos de Operación
 - a. Costo de la mercancía que se compró
 - b. Alquiler.....
 - c. Calefacción
 - d. Servicios públicos (utilities).....
 - e. Depreciación (valor perdido).....
 - f. Sueldos/Salarios que se pagaron
 - g. Impuestos del negocio (pero no el impuesto de ingreso personal).....
 - h. Otros gastos de operación.....
 - i. Total de gastos de operación (suma de 2a hasta 2h).....
3. Ingreso Neto Total (1a menos 2i).....

Sección B: Empleado por su propia cuenta/Agricultor

1. Total de Recibos
 - a. Valor de todos los productos vendidos
 - b. Dinero recibido por rentar tierras o edificios, o equipo a otros.....
 - c. Recibos incidentales de la venta de artículos tales como madera, arena, o grava....
 - d. Cantidad Total de Recibos (Suma de 1a hasta 1c).....
2. Gastos de operación
 - a. Costo de comida, fertilizante, semilla, y otras provisiones para la agricultura
 - b. Sueldo en efectivo que se les pagó a los trabajadores del campo.....
 - c. Depreciación (valor perdido).....
 - d. Alquiler en efectivo
 - e. Intereses de hipoteca de la granja
 - f. Costo de reparaciones a la granja
 - g. Impuestos de la granja (pero no impuestos de ingreso estatales o federales).....
 - h. Otros gastos de operación.....
 - i. Total de Gastos de Operación (Suma de 2a hasta 2h)
3. Ingreso Neto Total (1d menos 2i).....

Al firmar este formulario, yo afirmo que la información es una declaración correcta de ingreso. Tengo entendido que si deliberadamente omito o doy información falsa, el/la solicitante y/o los miembros de su familia pueden ser descalificados del programa de WIC, o enjuiciados criminalmente, o ambos.

Firma

Fecha

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA.

Las personas con discapacidades que necesitan medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas.

Para presentar una denuncia de discriminación, complete el Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA, (AD-3027) que está disponible en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncia, llame al (866) 632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por:

(1) correo: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) fax: (202) 690-7442; o

(3) correo electrónico: program.intake@usda.gov.

